

Attending Physician's Statement  
**診 療 内 容 明 細 書**

1. Name of Patient (Last, First)    Age (Date of Birth)    Sex (Male • Female)  
 患者名 \_\_\_\_\_ 年齢 (生年月日) \_\_\_\_\_ 性別 (男 • 女) \_\_\_\_\_

2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of diseases for the use National Health Insurance  
 傷病名及び国民健康保険用国際疾病分類番号

3. Date of First Diagnosis :    D / M / Y    \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 初診日    日 / 月 / 年    \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

4. Duration of Treatment : \_\_\_\_\_ days  
 診療日数    \_\_\_\_\_ 日

5. Type of Treatment  
 治療の分類

Hospitalization : From \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ days)  
 入院    自 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, 至 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ 日間)

Out patient or Home Visit : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 入院外    \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)  
 症状の概要

7. Prescription, Operation and Any other treatments (in brief)  
 処方、手術その他の処置の概要

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes  No   
 治療は事故の傷害によるものですか。    はい    いいえ

9. Itemized Amounts paid to Hospital and/or Attending Physician : Form B  
 治療実費    様式 B

10. Name and Address of Attending physician  
 担当医の名前及び住所

Name名前    : Last 姓    First名    Title称号  
 Address住所    : Home 自宅    Phone電話  
                   : Office 病院又は診療所    Phone電話

Date 日付 : \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_

Attending Physician 担当医  
 Reference Number of your Medical Record (if applicable)  
 診療録の番号 \_\_\_\_\_